SAMSUNG TECHWIN

SALES NETWORK

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.
Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400
TEL : +82-70-7147-8740~60, FAX : +82-31-8018-3745

SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.
1480 Charles Willard St, Carson, CA 90746, UNITED STATES
Tol Free : +1-877-213-1222, FAX : +1-310-632-2195
www.samsungcctvusa.com

SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.
Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS
TEL : +44-1932-45-5300, FAX : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com
www.samsungsecurity.com

P/No. : Z6806156401A

SAMSUNG TECHWIN

High Resolution Day/Night IR Dome Camera

Quick Set-up Guide

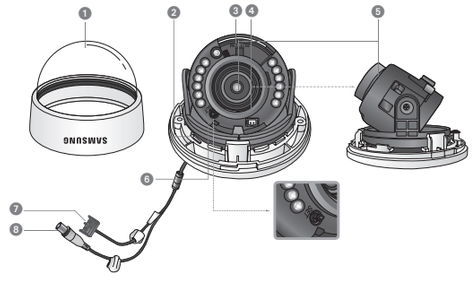
SCD-2080R



SAMSUNG

DEUTSCH

SCD-2080R Anleitung zur Schnelleinrichtung

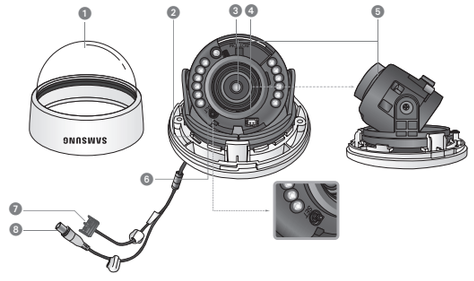


1. **Domekuppel**
2. **Supporto Pan :** Für die Steuerung des Schwenkwinkels der Kamera.
3. **Drehbasis :** Für die Steuerung des Drehwinkels der Kamera
4. **x3.6 Objektiv mit variabler Brennweite :** 2.8 ~ 10.0mm (F1.2).
5. **Videoausgang für Anschluss von Monitor**
6. **Funktion-Setup-Schalter :** Anzeigen des Bildschirmmenüs und Bewegen des Cursors in vier Richtungen zur Statusbestä oder nach Änderung eines Elements.
7. **Video-Out-Anschlussbuchse :** Über diesen Port werden Videosignale ausgegeben. Diesen Port mit dem Port “Video IN” an einem Monitor verbinden.
8. **Netzeingang :** Schließen Sie die für das jeweilige Modell angegebene Stromversorgung hier an.

EINST HAUPTMENÜ		
▶ 1.LENS	DC↵	DC
2.BELICHTUNG↵		HELLIGKEIT / SHUTTER / AGC / SENS-UP / ZURÜCK
3.WEIβAB	ATW	ATW / AUßEN / INNEN / MANUELL / AWC→SET
4.SSDR	AUS	AUS / EIN
5.GEGENLICHT	AUS	AUS / BLC / HLC
6.SSNR3	EIN↵	EIN / AUS
7.TAG/NACHT	AUTO↵	COLOR / S/W / AUTO
8.SPEZIAL↵		BILDEINST / MONITOR / TITEL KAM / BEW ERKENNG / PRIVAT / DIS / SPRACHE / ZURÜCK
9.BEENDEN	SAVE	SAVE / NOT SAVE / RESET

ESPAÑOL

Guía Rápida para la Configuración del SCD-2080R

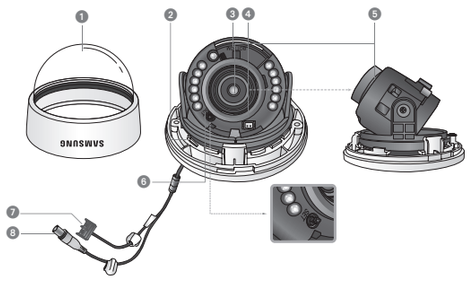


1. **Cubierta del Domo**
2. **Base de Paneo :** Controla el ángulo de paneo de la cámara.
3. **Base de rotación :** Commande de l’angle de rotation de la caméra.
4. **Módulo del Lente Varifocal x3,6 :** 2.8 ~ 10.0mm (F1.2).
5. **Terminal de Salida de Video al Monitor**
6. **Botón de Configuración de Funciones :** Muestra el menú en la pantalla y desplaza el cursor en las cuatro direcciones para confirma estado o el cambio de un elemento seleccionado.
7. **Puerto de Salida de Video :** Permite la salida de las señales de video. Conecte este puerto al puerto de entrada de un monitor.
8. **Terminal de entrada de alimentación :** Conecte aquí la alimentación apropiada para cada modelo.

CONFIG PRINCIPAL		
▶ 1.LENTE	DC↵	DC
2.EXPOSIC↵		BRILLO / OTTURATORE / AGC / SENS-UP / VOLVER
3.BAL BLAN	ATW	ATW / EXTER / INTER / MANUAL / AWC→AJUSTE
4.SSDR	OFF	OFF / ON
5.CONTRALUZ	OFF	OFF / BLC / HLC
6.SSNR3	ON↵	ON / OFF
7.DIA/NOCHE	AUTO↵	COLOR / N/B / AUTO
8.ESPEC↵		AJUST IMAG / MONITOR / TITULO CAM / DET MOV / PRIVACIDAD / DIS / IDIOMA / VOLVER
9.EXIT	SAVE	SAVE / NOT SAVE / RESET

FRANÇAIS

Guide d’installation rapide du SCD-2080R

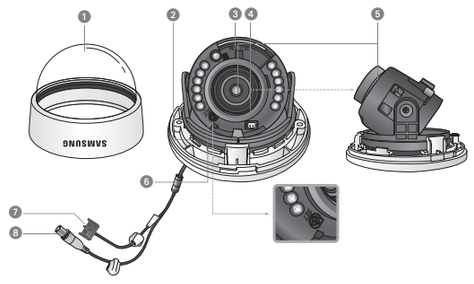


1. **Couvercle du dôme**
2. **Base panoramique :** Commande de l’angle panoramique de la caméra.
3. **Base de rotation :** Permet de commander l’angle de rotation de la caméra.
4. **Module de lentille avec zoom x3.6 :** 2.8 ~ 10.0mm (F1.2).
5. **Terminal de sortie vidéo vers le moniteur**
6. **Commutateur de configuration des fonctions :** Affiche le menu sur l’écran et déplace le curseur dans les quatre directions, pour confirmer, ou après une modification d’un élément sélectionné.
7. **Prise de sortie vidéo :** Les signaux vidéo sont émis via ce port. Raccordez ce port au port d’entrée (IN) d’un moniteur.
8. **Terminal d’entrée d’alimentation :** Raccordez l’alimentation selon la manière spécifiée ici pour chaque modèle.

CONFIG PRINCIPALE		
▶ 1.LENS	DC↵	DC
2.EXPOSITION↵		LUMINOSITE / OBTURATEUR / AGC / SENS-UP / RETOUR
3.BAL BLC	ATW	ATW / EXTER / INTER /MANUEL/ AWC→SET
4.SSDR	ARRET	ARRET / MARCHE
5.CONTRE-JOUR	ARRET	ARRET / BLC / HLC
6.SSNR3	MARCHE↵	MARCHE / ARRET
7.JOUR/NUIT	AUTO↵	COULEUR / N/B / AUTO
8.SPECIAL↵		REG IMAGES / MONITOR / TITRE CAM / DET MOUVE / MASQUAGE / DIS / LANGUE / RETOUR
9.QUITTER	SAVE	SAVE / NOT SAVE / RESET

ENGLISH

SCD-2080R Quick Set-up Guide

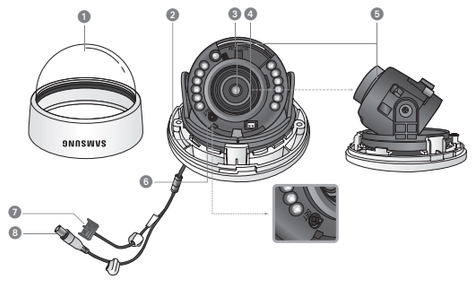


1. **Dome Cover**
2. **Pan Base :** Control panning angle of camera.
3. **Rotate Base :** Control rotating angle of camera.
4. **x3.6 Vari-focal Lens Module : 2.8 ~ 10.0mm (F1.2).**
5. **Video Output Terminal to Monitor**
6. **Function Setup switch :** Display the menu on the screen and move the cursor to four directions to confirm status or after changing a selected item.
7. **Video Output Jack :** Video signals are output through this port. Connect this port to the Video IN port of a monitor.
8. **Power input terminal :** Connect the power as specified for each model here.

SETUP		
▶ 1.LENS	DC↵	DC
2.EXPOSURE↵		BRIGHTNESS / SHUTTER / AGC / SENS-UP / RETURN
3.WHITE BAL	ATW	ATW / OUTDOOR / INDOOR / MANUAL / AWC→SET
4.SSDR	OFF	OFF / ON
5.BACKLIGHT	OFF	OFF / BLC / HLC
6.SSNR3	ON↵	ON / OFF
7.DAY/NIGHT	AUTO↵	COLOR / B/W / AUTO
8.SPECIAL↵		IMAGE ADJ / MONITOR / CAM TITLE / MOTION DET / PRIVACY / DIS / LANGUAGE / RETURN
9.EXIT	SAVE	SAVE / NOT SAVE / RESET

ITALIANO

SCD-2080R Guida rapida all’impostazione

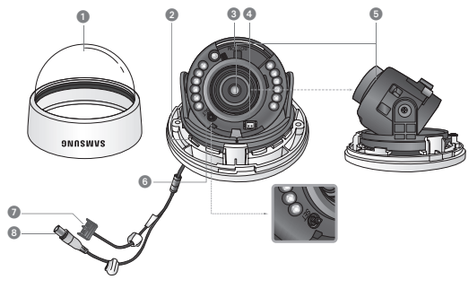


1. **Custodia a cupola**
2. **Supporto Pan :** Controllo angolo di rotazione orizzontale (pan) della videocamera.
3. **Supporto girevole :** Controllo angolo di rotazione della videocamera.
4. **Sistema varifocale x3.6 :** 2.8 ~ 10.0mm(F1.2).
5. **Terminale uscita video al Monitor**
6. **Pulsante Impostazione funzioni :** Visualizza il menù e permette di scorrere il cursore in quattro direzioni per confermare o modi la voce selezionata.
7. **Jack Video in uscita :** Porta in uscita per il segnale video. Collegare la porta alla porta video in entrata di un monitor.
8. **Terminale alimentazione :** Collegare l’alimentazione secondo le indicazioni del modello utilizzato.

CONFIG PRINCIPALE		
▶ 1.OTTICA	DC↵	DC
2.ESPOSIZIONE↵		LUMINOSITÀ / OTTURATORE / AGC / SENS-UP / RITORNO
3.BIL BIANCO	ATW	ATW / ESTERNO / INTERNO /MANUALE/ AWC→SET
4.SSDR	OFF	OFF / ON
5.CONTROLUCE	OFF	OFF / BLC / HLC
6.SSNR3	ON↵	ON / OFF
7.GIORNO/NOTT	AUTO↵	COLORE / B/N / AUTO
8.SPECIALE↵		REG IMMAGINE / MONITOR / TITOLO CAM / MOTION DET / PRIVACY / DIS / LINGUA / RITORNO
9.USCITA	SAVE	SAVE / NOT SAVE / RESET

ČESKY

Průvodce pro rychlé nastavení SCD-2080R



1. **Kryt kopule**
2. **Základna otočení :** Kontroluje úhel otočení kamery.
3. **Základna rotace :** Kontroluje rotační úhel kamery.
4. **x3,6 varifokální čočka :** 2.8 ~ 10.0mm(F1.2).
5. **Výstup obrazu do monitoru**
6. **Tlačítko nastavení funkce :** Na obrazovce zobrazí nabídku a přesune kurzor do čtyř směrů k potvrzení či po změně vybrané položky.
7. **Připojení výstupu obrazu :** Skrze tento výstup vychází signál obrazu. Tento výstup připojte ke VSTUPU obrazu monitoru.
8. **Terminál vstupu napájení :** Připojte napájení, jak je to uvedeno pro každý model.

HLAVNÍ NASTAVENÍ		
▶ 1.OBJEKTIV	DC↵	DC
2.EXPOZICE↵		JAS / CLONA / AGC / SENS-UP / RETURN
3.VYVÁŽENÍ BÍLÉ	ATW	ATW / VENKU / UVNITŘ / RUČNÍ / AWC→SET
4.SSDR	VYP	VYP / ZAP
5.PODSVÍCENÍ	VYP	VYP / BLC / HLC
6.SSNR3	ZAP↵	ZAP / VYP
7.DEN/NOC	AUTO↵	BARVA / ČB / AUTO
8.SPECIÁL↵		ÚPR AVA SNÍMKU / MONITOR / NÁZEV KAMERY / MOTION DET / SOUKROMÝ / DIS / JAZYK / RETURN
9.VÝSTUP	ULOŽI	ULOŽIT / NEUKLÁDAT / RESETOVAT